

文博會焦點特色與文創精品獎節選

Features of 2017 Creative Expo Taiwan and Highlights of Cultural & Creative Awards

文／黃詩茹 Huang Shih-ju・圖／黃詩茹、臺灣文博會CET



「工藝現場」邀請鶯歌、燕三条、高岡，臺日三地職人實作交流。（圖／2017臺灣文博會）

（右）日本富山縣高岡是著名的銅器、漆器產地，職人示範漆器製作過程。（圖／2017臺灣文博會）

一年一度的文化盛事—第7屆臺灣文博會於4月23日圓滿落幕。華山1914文創園區、松山文創園區與花博公園爭豔館，分別聚焦工藝、設計與授權領域，會內聚集644個參展單位，聯合會外379個串聯好店，結合文創趨勢國際論壇、工藝現場等周邊活動，一同在「我們在文化裡爆炸」的主題中積蓄能量、創意發聲。

聚焦地方與創新工藝的華山展區，今年有來自日本的富山、沖繩展區，及首度參展的西非、泰國展區。以「生活工藝」為主軸策劃的Life! Craft & Art展區則匯集臺灣新銳工藝品牌，為傳統工藝植入清新活力。

著眼設計領域的松山展區則以

七大展館發射豐沛的設計思維，包括NEXT展區16家設計新銳、今年新增的科技／生活館、材質應用展區、DEMO ROOM展區，及去年廣受好評的東京國際禮品展皆是關注亮點。

花博展區則是臺灣最具規模的授權展會，除了圖像插畫、角色創作，Talent 100展區更匯聚15國百位創作者參與。本次也首度推出「企業授權模式」範例，由知名圖像角色與企業聯名示範如何將圖像授權應用於商業用途，具重要指標意義。

循環再生：非洲大地的工藝文化

位於西非內陸的布吉納法索，今年首次組團參展，邀請布吉納法索

國家藝術工藝中心（CNA）、瓦加杜古手工藝村（VOA）與布京國際手工藝品展（SIAO）的33位藝術家，以「藝享非非：原創手作・循環工藝」為主題，帶來國人少有機會接觸的非洲工藝創作。

布吉納法索是西非的文明古國，境內部落眾多，悠遠歷史與多元文化醞釀出豐富的創作風格。本次展出的作品涵蓋傳統手工藝品、家具家飾、飾品配件等，創作領域包含染編、銅雕、陶藝、木雕、樂器、皮雕等，尤其以自然素材、再生媒材的運用最受矚目，誕生自非洲大地的原生時尚，近年也廣受國際知名品牌與設計師的關注。

不同於量產家具，非洲當代家具多使用自然或廢品材料，設計上也保有部落文化的痕跡，將傳統元素轉化為具符號性的現代風格，又因原創手作，難以複製的獨特性，讓非洲家具成為現代居家風格的亮點與特色，在空間中呈



擁有悠久歷史的製布工藝，運用天然植物綁染或非洲特有的泥染、蠟染創作。（圖／黃詩茹）



布吉納法索以「藝享非非：原創手作・循環工藝」為主題首度參展（圖／黃詩茹）

現文化混搭、又保有手感溫度的居家質感。如設計師Hamed Ouattara的再生家具，以廢棄的汽油桶等媒材結合異材質及雕塑工藝，具有粗獷的原始美學，深受歐美人士喜愛。

布吉納法索作為非洲最大的棉花輸出國，運用傳統織布工藝、圖騰與傳統印花、天然植物綁染、泥染的織品工藝極具特色。擅長編織的非洲女性運用藤蔓、染色葉等自然媒材創作出編織樣式豐富、色彩活潑的提籃，是風格鮮明又具實用機能的特色用品。而由婦女工藝家協會成立的GAFREH，運用回收的廢棄塑膠袋，經婦女的巧手改造為風格簡約又具裝飾性的手袋等環保用品，並以公平貿易的模式銷售至海外，持續為當地婦女創造就業機會。

西非豐富的礦產造就興盛的金屬冶造工藝，尤其保留脫蠟鑄造的傳統古法，創作主題多富有傳統文化故事，包括充滿童趣的野生動物、布吉納法索的風土人情，皆化作生動的銅雕藝術品。現場精彩的作品鋪陳出一般人少有機會踏入的非洲藝術版圖，從手作溫度中感受不假修飾的熱情與生命力，同時呼應當前廣受討論的循環經濟議題。



PATAPIAN運用泰國編織工藝與天然質材，創作風格自然的首飾與家飾用品。(圖／黃詩茹)

(右) DOTS OBJECT的手工木質自行車，以充滿細節的現代設計詮釋旅行與生活的美學態度。(圖／黃詩茹)



樂活慢時尚：泰國新銳工藝

近年創意設計能量迸發的泰國，自金融海嘯後積極投入文化創意產業，陸續提出泰國創意設計中心(TCDC)、曼谷時尚城市、一鄉一工藝等策略，經過數年耕耘，早已成為亞洲文創設計的新指標。今年集結17家文創設計廠商，首次組團參與文博會，帶來離我們很近，卻又不那麼熟悉的「泰設計」。

位於華山的十五間品牌，領域涵蓋配件飾品、自行車、陶藝、塗鴉、兒童及動物用品等，無論是傳統工藝結合現代設計，或利用廢材打造的環保商品，皆可感受其靈感來自於生活的滋養，散發泰國特殊的自然元素與樂活氛圍。如DOTS OBJECT將熱愛旅行的生活經驗結合設計，化作手工製的木質自行車，融合復古美學與現代質感，展現自由不拘的生活態度，在場內吸引許多民眾駐足。而Ovara Design則是藝術家Kreetha Phromwo的塗鴉創作，以黑白線條描繪出趣味又有野性的圖案，極具個人風格的畫作

不只出現在泰國街頭，更成為服飾及配件上的視覺焦點。

本次參展的陶藝品牌中，May & Clay Ceramics Studio和Earth Republic的作品都有著自然與童趣的氛圍。May & Clay Ceramics Studio的作品出自設計師Kamonchanok Panuwed之手，創作靈感多源於自然、童年與童話，因此無論是小女孩、動物多有雙充滿童真的大眼。而Earth Republic則汲取日本織品的紋樣，融合陶瓷的樸實質感，創作出造型獨特、色彩清新的家飾用品。

清新的自然元素也是泰國文創作品中常見的特色。本次參展的首飾品牌中，CHAT jewelry便將花卉的線條結合石材與寶石，呈現優雅、飛揚的姿態。而PATAPIAN的創作者則運用泰國的編織技巧結合木、竹等天然材質，創作出用色天然、風格雅緻的首飾與家飾用品，並由居民參與製作，改善當地經濟生活，落實一村一工藝的文化策略。



在地方文化館中，彰化地區展現布袋戲偶的精湛工藝。(圖／2017臺灣文博會)

(右) 山田遊於文創趨勢國際論壇中分享「燕三条工場祭典」的推動過程(圖／2017臺灣文博會)



從傳統中蛻變 活化工藝新出路

以「生活工藝」為主軸策畫的「Life! Craft & Art」展區及臺灣工藝中心的「品工藝」展區是華山園區中最受矚目的兩大焦點，前者集合了十六家臺灣新銳工藝品牌，後者則一次呈現歷年工藝成就獎得主的經典作品及工藝時尚品牌Yii的生活精品。古今新舊交融，傳統韻味雜揉現代質感，正是工藝創作迷人之處。

而今年華山展區首度推出「工藝現場」，邀請日本知名設計採購，method inc.的負責人山田遊合作企劃，推出聯合臺日產地職人的體驗活動。包括臺灣陶瓷重鎮「鶯歌」、日本新潟縣的刀刃金屬製品產地「燕三条」和富山縣銅器漆器產地「高岡」。三地職人在同一現場實作交流，並提供民眾現場體驗，讓大家不只欣賞物件，更透過親手製作認識工藝品的製程、技術及其背後的文化故事。

山田遊近年參與東京設計師週、國立新美術館、Tokyo's Tokyo等計畫，包括松菸「設計點」商店、「日本精造X臺灣設計」活動也邀請他參與規劃，與臺灣設計圈互動密切。在文創趨勢國際論壇中，他便以「燕三条工場祭典」為例，分享日本傳統工藝活化再生的過程。燕三条地區曾是金屬食器、刀具的重要產地，為了打破人口老化、勞動力外移的傳承困境，職人們在2013年開始推動工場見活動，並結合表演、餐會等活動，打造出未見先例的工場嘉年華，不僅成為日本知名的工藝旅行據點，也曾前往米蘭設計師週參展，將地方工藝魅力傳遞至國際，更實質地提升銷售額，並吸引年輕人進入工場工作。

類似的案例不只在日本，也發生在臺灣與芬蘭。文博會主題館分區策展人許景亭也分享其推動三重黑色聚落的計畫，透過工作坊、跨界創作、訪談紀錄、繪製工廠地圖等方式，嘗試為



谿品設計 剪影鐘 (圖/2017臺灣文博會)

(右) 物外 「露銅」系列一攜帶型鋼筆 (圖/2017臺灣文博會)



因產業轉型、工廠外移而沒落的三重地區注入新活力。而赫爾辛基文化工場營運長 Marianne Makela 同樣指出芬蘭正面臨人口老化、鄉村人口外移的問題，並分享赫爾辛基文化工場如何透過有效率的經營策略，穩定營收、匯聚人潮，並運用閒置空間塑造新的都市文化。

如何為傳統注入活水，創造民眾有感的新價值，是工藝與設計領域持續面對的挑戰。透過文博會的議題分享、產業交流，重新思索空間與場域的可用性，串聯人力與資源，積極為傳統產業尋找蛻變新生的契機與商機，這也呼應了「在過程中創造意義」的策展精神，透過文博會促成一個有機、開放的對話場域，讓「我們」一同在生活中感受文化，透過提問、討論進而產生策略與行動。

當代生活美學 · 文創精品獎節選

文創精品獎自首屆文博會設立至今，不僅描繪了臺灣生活美學的輪廓，亦是專

業人士觀察市場的風向指標。今年共有二百三十二家廠商、四百七十五件作品報名參賽，最終評選出五件趨勢特別獎與廿五件文創精品獎。

趨勢特別獎的作品包括物外的「露銅」系列一攜帶型鋼筆、谿品設計的「剪影鐘」、品研生活美學的「咖啡漏」、九磨設計的「MIRRO面紙盒」及俏可設計的「MiniYEE Premium」，皆在日常可及的生活物件中展現獨特原創性、優異的材質運用，並以當代設計語言賦予美學品味。



由三十組文創精品獎作品中精選出五組特別趨勢獎，文化部長鄭麗君及五位得主合影。(圖/2017臺灣文博會)



俏可設計 MiniYEE Premium (圖/2017臺灣文博會)
 (左上) 九磨設計 MIRRO面紙盒 (圖/2017臺灣文博會)
 (左下) 品研生活美學 咖啡漏 (圖/2017臺灣文博會)

廿五件獲獎作品中也可見以傳統工藝結合現代設計的作品。例如曲率實驗工作室的「浪雲醇酒器」，是設計團隊向彰化國寶級錫藝師陳萬能學習製錫工藝，經過三年研發終將百年工藝化作臺灣第一款純錫製的醇酒器。螺旋造形的醇酒器，含蓄東方詩意美學，並跳脫以往錫製容器的思考，不僅能釋放酒香、緩和口感，更有淨化水質，讓飲品更為甘甜的效果。

濯濁有限公司的「纖維木器－點心盤」是設計師林昀廷在英國皇家藝術學院求學時與英國帝國理工大學科學家合作開發的新製程。運用天然亞麻纖維的拉抗強度及豐富紋理，使用手工上漆與研磨，素材環保、質地輕盈，且不易破損，除了可安心承裝食物，優雅清新的造形亦保有木器與纖維的溫度。

出身新竹的黑生起司則融入飲用

客家擂茶的生活經驗，設計出以陶瓷製成並結合木棒的「擂茶搗組」，方便收納的簡約陶器組可應對搗磨、沖泡、飲用的連續動作，並可研磨香料、藥草，是使用自由的當代料理工具。同樣是食器，宜蘭縣政府文化局的「宜蘭的餐桌」則有純樸的陶瓷手感，杯盤碗中以拓印手法親手描繪，賦予青花瓷在地文化意象，果物、山水皆是宜蘭的四季美景，以充滿地方特色的食器盛裝在地食材，器物背後有土地的故事，述說宜蘭道地的風土人情。

曾創作出「領結椅」的設計師林靖格，近年專注竹編工藝，本次以與竹編工藝師合作的「簍燈」獲獎。看似熟悉的燈具造形取自臺灣先民的生活器物「簍器」，並結合竹管結構作工與竹編工藝技巧，將下方燈飾與上方置物盤巧妙結合，不同尺寸可因應玄關、床頭等居家空間。🌿